



SULLIVAN COUNTY  
DEPARTMENT OF FAMILY SERVICES

JOHN R. LIDDLE  
COMMISSIONER OF FAMILY SERVICES  
DEPUTY COUNTY MANAGER  
P.O. Box 231, 16 Community Lane  
Liberty, New York 12754  
PH: 845-292-0100 FAX: 845-292-1320

HEAP Hrs.: M-F 8-5 PH: 845-807-0142 FAX: 845-292-4651

---

## Programa de Asistencia de Energía para Hogares (HEAP) PROCESO Y PROCEDIMIENTO de 2020-2021

---

¡El programa oficialmente empezará el 2 de Noviembre de 2020! No puedes obtener una aplicación antes de esa fecha, pero aquí hay información que le ayudará a conseguir su beneficio este año. No tienes que regresar al Departamento de Servicios de Familia para su aplicación - nos hemos convertido en un centro de procesamiento - planea a ver a unos de nuestros Certificadores Alternativos que se enumerarán a continuación – o llame a DFS para obtener ayuda con su solicitud.

1. Aplicar en línea es: [www.mybenefits.ny.gov](http://www.mybenefits.ny.gov) en el día ó después del 2 de Noviembre de 2020.
2. Visite: [www.mybenefits.ny.gov](http://www.mybenefits.ny.gov) y haga clic en el HEAP bajo el Programas de Asistencia. Esto le llevará a un enlace para una aplicación de papel que se puede imprimir, llenar, y llevar a Certificadores Alternativos enumerados a continuación en el día ó después del 2 de Noviembre de 2020. Su solicitud también puede ser enviada por correo a DFS.
3. Si usted es un *NUEVO SOLICITANTE*, deberá completar una solicitud en línea. Usted puede solicitar que se le envíe una solicitud por correo. Usted también puede presentar su solicitud en persona en un Certificador Alternativo. Si no presenta la solicitud en persona *DEBE* tener una entrevista telefónica. Si usted es un solicitante que esta *REGRESANDO* - (tuvo el HEAP el año pasado o en los últimos 3 años) deberá completar una solicitud de HEAP en línea o recoger uno en uno de los Certificadores Alternativos que enumerados a continuación. Debe proporcionar ingresos corrientes para toda la familia además de reportar a todos los miembros actuales del hogar. No se le requerirá tener una entrevista.

---

Los Sigüientes Certificadores Alternativos trabajará con el Departamento de Servicios de Familia para procesar las solicitudes y comunicarse con clientes y proveedores

<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Action Toward Independence, Inc.</b> 309 E. Broadway, Monticello, 12701 845-794-4228 / FX 845-794-4475</li></ul>	M-F 9-5 Llame Primero
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Independent Living, Inc.</b> 14 Pelton Street/E.Wing, Monticello, 12701 845-794-3322 / FX 845-794-3323</li></ul>	M-F 9-5 Con Cita
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Office For The Aging</b> 100 North Street, Monticello, 12701 845-807-0241 / FX 845-807-0260</li></ul>	M-F 8-4 Con Cita
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ulster County Community Action @ ATI Office</b> 309 E. Broadway, Monticello, 12701 845-338-8750 Ext. 320</li></ul>	M-F 9-5 Con Cita





SULLIVAN COUNTY  
DEPARTMENT OF FAMILY SERVICES

JOHN R. LIDDLE

COMMISSIONER OF FAMILY SERVICES

DEPUTY COUNTY MANAGER

P.O. Box 231, 16 Community Lane

Liberty, New York 12754

PH: 845-292-0100 FAX: 845-292-1320

HEAP Hrs.: M-F 8-5 PH: 845-807-0142 FAX: 845-292-4651

## Niveles de Ingresos para el Beneficio del HEAP de 2020-2021

Tamaño del Hogar	Nivel I	Nivel II
1	0 – 1,382	1,383 – 2,610
2	0 – 1,868	1,869 – 3,413
3	0 – 2,353	2,354 – 4,216
4	0 – 2,838	2,839 – 5,019
5	0 – 3,324	3,325 – 5,822
6	0 – 3,809	3,810 – 6,625
7	0 – 4,294	4,295 – 6,775
8	0 – 4,780	4,781 – 6,926
9	0 – 5,565	5,266 – 7,077
10	0 – 5,750	5,751 – 7,227
11	0 – 6,236	6,237 – 7,378
11+	+485*	+560*

\*La Cantidad es Aumentada por los Miembros del Hogar